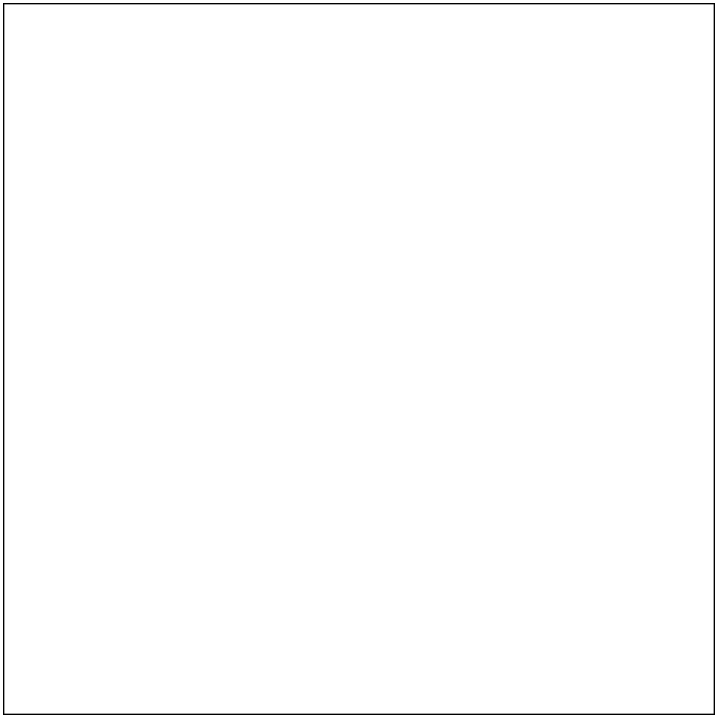




(imageless edition)

- Humphreys Odunga
- Zablon Alex Nguke
- Jong Yong Park
- Korean / French
- Level 2



Tom le vendeur de bananes

바나나 장수물



Storybooks Canada

storybookscanada.ca

바나나 장수물 / Tom le vendeur de

bananes

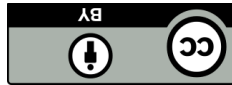
Written by: Humphreys Odunga

Illustrated by: Zablon Alex Nguke

Translated by: (ko) Jong Yong Park, (fr) Alexandra

Danahy

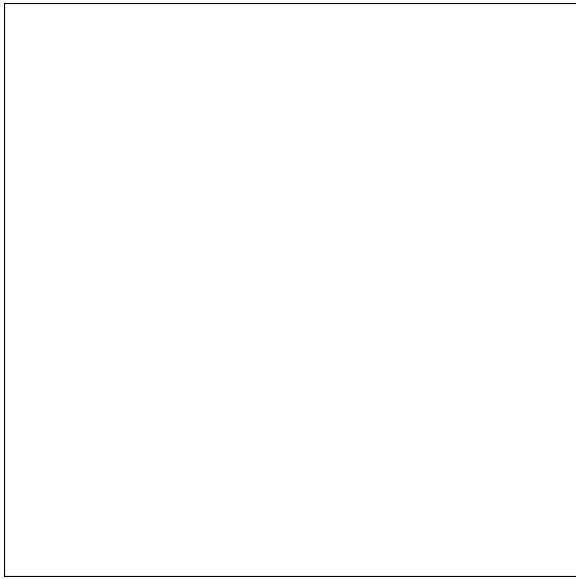
This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons

[Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0).

<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



톰은 잘 익은 바나나 한 접시를 들고있어요.

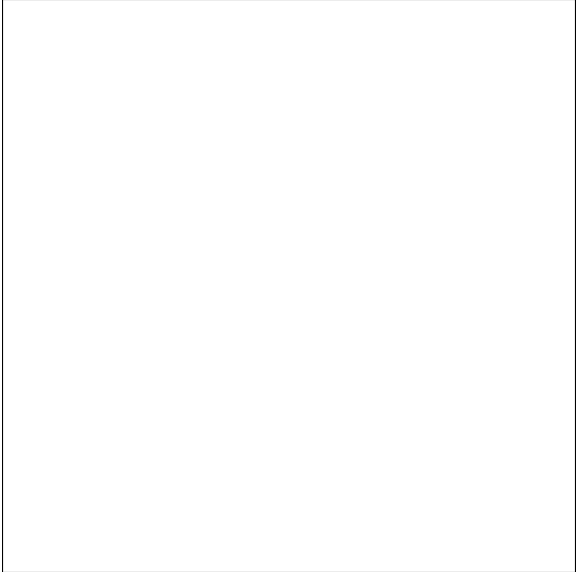
...

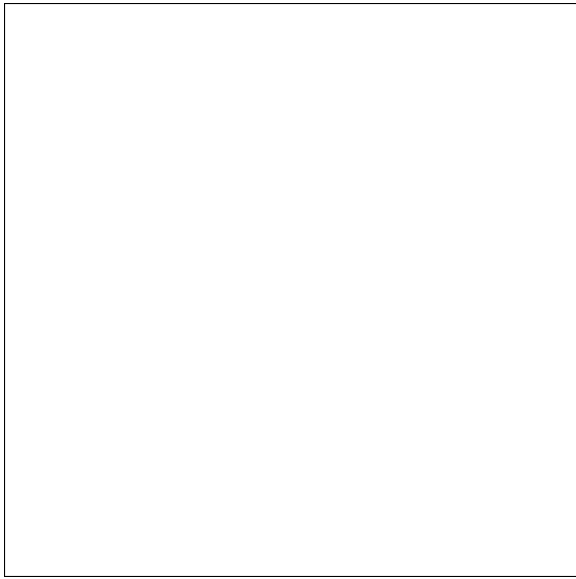
Tom transporte un plateau de bananes mures.

Tom va au marché pour vendre des bananes.

...

물고기 가게에서 물고기를 사서 먹었다.

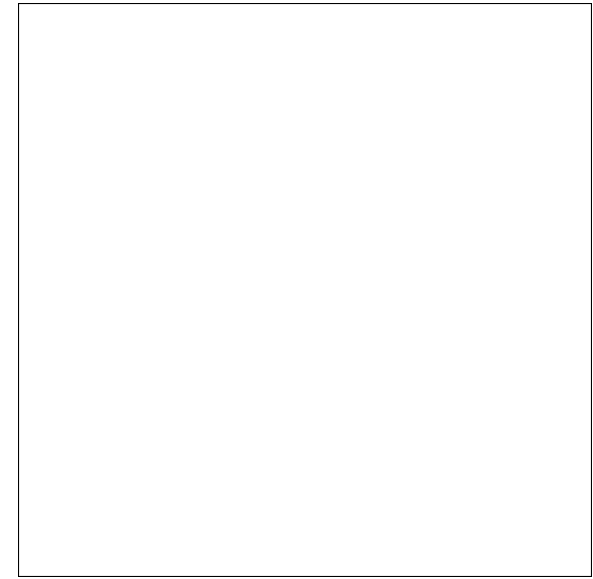




시장에 있는 사람들은 과일을 사고 있어요.

...

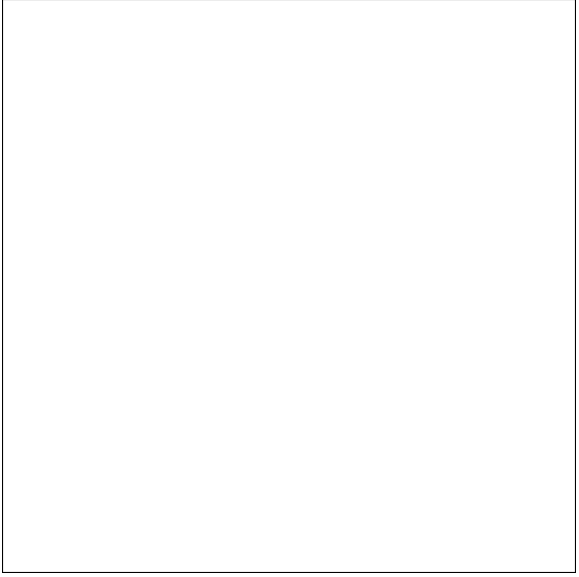
Les gens au marché achètent des fruits.



톰은 접시를 머리 위에 받치고 집으로 가요.

...

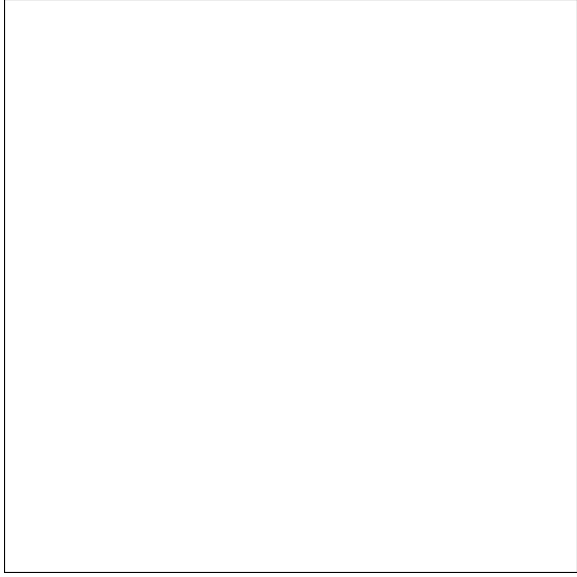
Tom balance le plateau sur sa tête et rentre chez lui.



그러나 누구도 물이 떠나거나 사지 않아요. 사람을
금 여자에게서 떠나거나 사지 않아요.

...

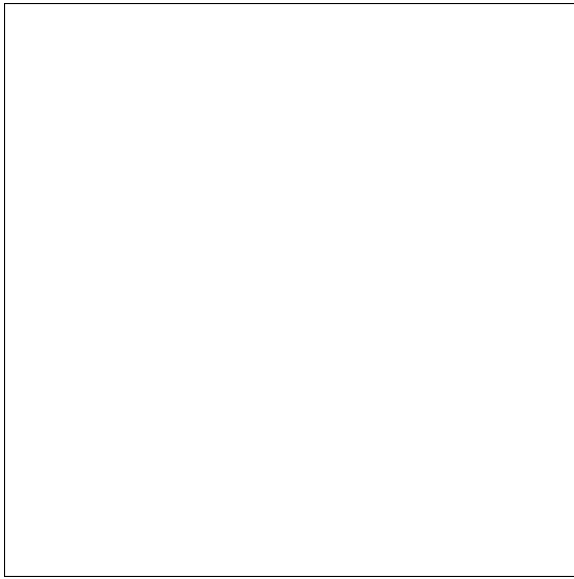
Mais personne n'achète les bananes de Tom.
Ils préfèrent acheter leurs fruits des femmes.



그리고 물이 떠나, 설탕과 기름이 사지 않아요. 물건을 사지
않아요.

...

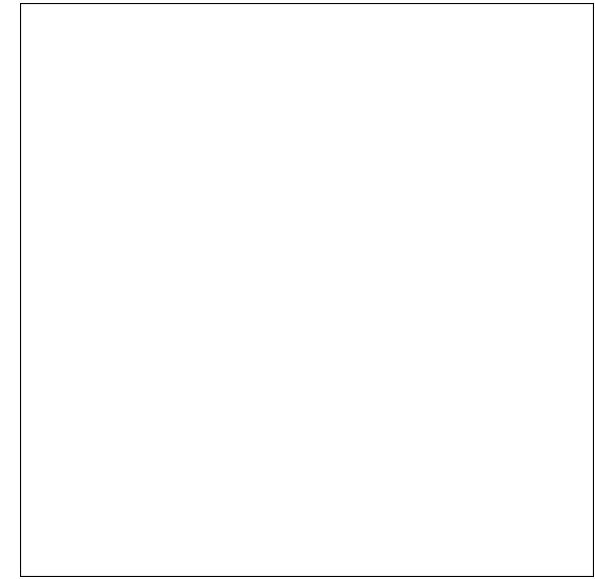
Ensuite, Tom achète du savon, du sucre et du
pain. Il met les choses sur son plateau.



“우리 사회에선, 여자만 과일을 팔 수 있어,” 사람들이
이 말해요. “무슨 남자가 이래?” 사람들이 물어요.

...

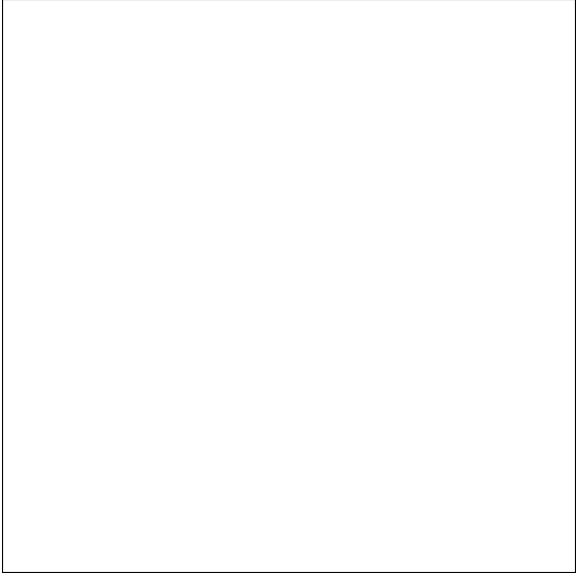
« Dans notre communauté, seulement les
femmes vendent des fruits, » les gens disent. «
Quelle sorte d’homme est celui-ci ? » les gens
demandent.



금새 접시가 비어요. 톰은 번 돈을 세어요.

...

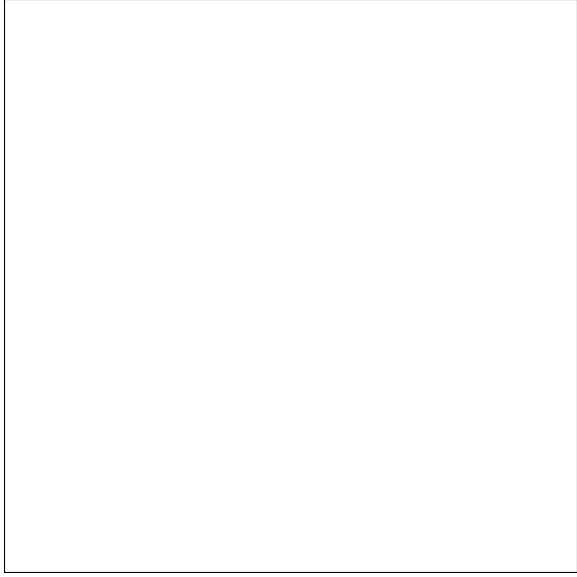
Bientôt, le plateau est vide. Tom compte
l’argent qu’il a gagné.



그러나 물고기는 포기하지 않아요. 그는 외쳐요, “제 바
나나를 보세요! 제 바나나를 보세요! 제 바나나를
보세요!”

...

Mais Tom ne démissionne pas. Il crie, « Achetez
mes bananes ! Achetez mes bananes mures et
sucrées ! »

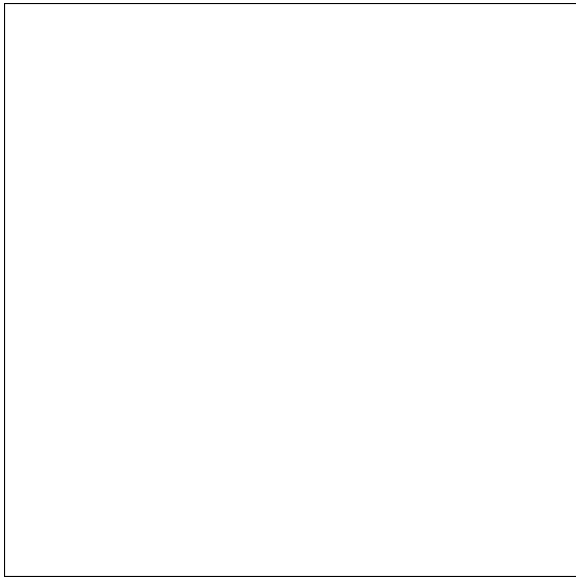


더 많은 사람들이 기대어요. 그들은 바나나
를 사요. 그리고요.

...

D'autres personnes viennent au stand. Ils

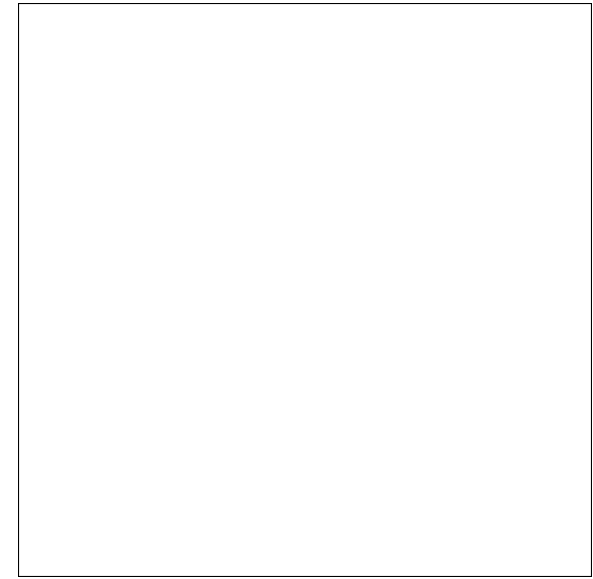
achètent les bananes de Tom et les mangent.



한 여자가 바나나 한 움큼의 바나나를 접시에서 집어들어요. 그녀는 바나나들을 자세히 살펴요.

...

Une femme choisi un régime de bananes du plateau. Elle inspecte les bananes soigneusement.



여자는 바나나를 사요.

...

La femme achète les bananes.